

中国陶瓷艺术在泰国中文教育中的应用研究

于顺顺¹, 岳友熙^{2*}

(1. 泰国格乐大学中国国际语言文化学院, 1404671896@qq.com;

2. 通信作者, 泰国格乐大学, youxiye@aliyun.com)

摘要: 中国陶瓷艺术承载着深厚的历史文化底蕴, 是中国传统文化的重要标志之一。探讨中国陶瓷艺术在泰国中文教育中的应用, 旨在激发学生学习兴趣、培养审美、促进文化交流。泰国民众对陶瓷的高接受度和浓厚兴趣为陶瓷艺术融入中文教学提供了良好的条件。陶瓷艺术作为文化教学的组成部分具有重要价值, 但目前也存在着师资力量、教材内容和教学方式上的不足。本研究采用文献分析和问卷调查的方法, 提出提升教师文化素养、弥补教材中陶瓷艺术的空缺、采用更丰富的教学方法等具体实践措施, 以期加强中国陶瓷艺术在泰国中文教学中的融入, 提升教学效果。通过教师、教材、教学方式等多方面的改进助力陶瓷艺术在泰国中文教学中的应用, 加深学生对中国传统文化的理解和体验, 增强文化交流。

关键词: 中国陶瓷艺术; 国际中文教育; 中外文化交流

中国陶瓷历史悠久, 承载着中国传统文化和中国人对智慧与美的追求, 已成为中国的一枚文化标签。早在新石器时代, 中国已出现集装饰之美与造型之美于一身的彩陶与黑陶^{[1]4}, 商周至秦汉时期, 随着青铜器和陶俑的出现, 制陶技术迅速发展, 唐代的“唐三彩”以其精妙华美呈现出我国古代陶塑工艺的成熟^{[1]71}。自宋代起, 陶瓷制造的重点逐步由陶器向瓷器转移, 及至清代, “粉彩”“珐琅彩”等瓷器色彩鲜明、画面优美, 达到较高的制作水平^{[1]166}, 陶瓷随着出口贸易走向世界, 逐渐成为中外文化交流的载体。在泰国的中文教学中, 陶瓷艺术已经作为中国传统文化要素被引入课堂。泰国学生对陶瓷并不陌生, 恰到好处地将陶瓷艺术应用于课堂有助于学

生了解中泰两国文化差异、辅助中文教学。因此, 陶瓷艺术在泰国中文教育中的拓展和应用具有重要的研究价值。

1 泰国中文教育中陶瓷艺术研究综述

泰国中文教育的相关研究自 2013 年“中文+职业技能”模式兴起后一直呈上升趋势, 2018 年达到巅峰^[2]。近年来则主要集中于学生学习动机与影响因素、中文教师素养、职业院校中文教育的特殊性等研究。目前的研究中泰国中文教育合作形式单一、本土化资源欠缺、教师专业培训不足等问题引起了关注。泰国中文教育中使用的教材仍缺乏规范性、系统性^[3], 泰国职校的汉语教学工作一直处于滞后状态, 大部分

[收稿日期] 2025-01-15

学习者的汉语能力依旧处于低水平状态^[4]。同时,近年来人工智能技术应用于中文教学的研究备受关注,但限于现实条件,该技术目前还难以在泰国中文课堂中切实助力教学实践。因此,关注教材、教师、学生、教学方法等基本教学要素仍然十分必要。

与此同时,一些学者也关注到中国陶瓷艺术等中国传统文化的引入对中文教学的必要性。学者杨陈贝妮对中国陶瓷艺术的文化内涵作出了较全面的研究^[5],学者丁玉晓则关注到数字博物馆可以与陶瓷艺术的教学相结合^[6]。上述诸多研究成果中,中国陶瓷艺术与泰国本土中文教学的具体结合、具体应用策略尚有较大的研究空间,泰国中文教育目前面对的问题和植入陶瓷艺术内容的优势为本文的研究提供了方向。

2 泰国中文教育中陶瓷艺术的应用优势

2.1 陶瓷艺术融入泰国中文教育的文化背景优势

泰国地处东南亚,在地理位置上与中国相近,本土陶瓷同样有着悠久的历史,其发展可以追溯到公元前 3600 年的班清文化时期,当时的居民随葬品大多包括陶罐^[7]。唐五代时期,中国陶瓷已经开始向东南亚出口,宋元时期的中国外销瓷在南洋贸易里颇受欢迎,越南、柬埔寨、泰国的窑口技术基本都受到中国制瓷工艺的影响^[8]。14 世纪以后,由于中国明朝实行海禁政策,泰国北部素可泰府的宋加洛瓷器发展进入了黄金时期,开始大量仿制中国瓷器以满足市场需求,15 世纪中晚期以后,中国陶瓷开始恢复出口^[9]。泰国陶瓷的历史不仅是技术工艺上的发展,也是中泰两国文化交流的见证。从宋加洛窑到卡隆窑,泰国陶瓷艺术展现了独特的地域文化

特色和对中国传统陶瓷技艺的吸收与创新。直到今天,曼谷的街头还时常能看到陶瓷工艺制品、器具。基于泰国文化背景,本课题组通过发放问卷的形式,开展了关于泰国民众对陶瓷艺术的关注度调查,共发放问卷 200 份,回收有效问卷 182 份,通过使用 SPSS 26.0 软件分析,得出信度系数值为 0.902。调查结果如图 1 所示。

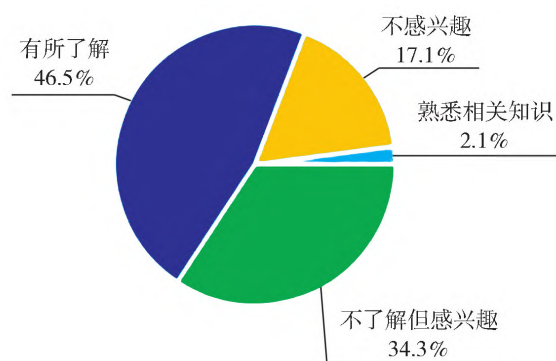


图 1 泰国民众对陶瓷艺术关注度

问卷显示,大部分泰国民众家中都有陶瓷制品,陶瓷艺术已经融入泰国人民的生活与审美。多数民众对陶瓷的种类、用途、审美价值、文化内涵并不陌生,且有不同程度的了解,34.3%的民众对陶瓷艺术表现出兴趣。然而,熟悉陶瓷相关知识的人却只占 2.1%。这表明中国陶瓷艺术融入泰国中文教育尚有巨大的潜力。

在文化背景及民众接受度的加持下,陶瓷艺术显现出融入泰国中文课堂的优势。中文教学初级阶段,熟悉而相似的审美认知可以提高学生学习的积极性,对陶瓷艺术的交流也可以作为广大泰国民众了解中国文化的切入点。通过向社会开展陶瓷相关专题活动,如展会、主题商品促销、公益课程等,可以对陶瓷中蕴含的中国地域文化、茶文化等传统文化进行较为深入的剖析,与泰国民众的生活经验相结合,进一步实现教学内容的生活化与中国传统

文化知识的普及。

2.2 陶瓷艺术融入泰国中文教育的教学需求优势

泰国的中文学习者以在校生为主,相较于普通民众,在校学生学习中文的关注点和效果更为直观地反映着泰国中文教育的现状,对学生的调查必不可少。本课题组着眼于陶瓷艺术在泰国中文教育中的应用,面向泰国9所中小学、3所大学的在校学生投放问卷展开调查。问卷内容围绕学生对陶瓷艺术的接受度、学习方式、教学中存在的问题三个维度展开,共发放问卷200份,回收有效问卷189份。其中,对陶瓷艺术的接受度调查显示陶瓷艺术融入泰国中文教育的优势,该维度信度系数值为0.917,调查结果如图2所示。

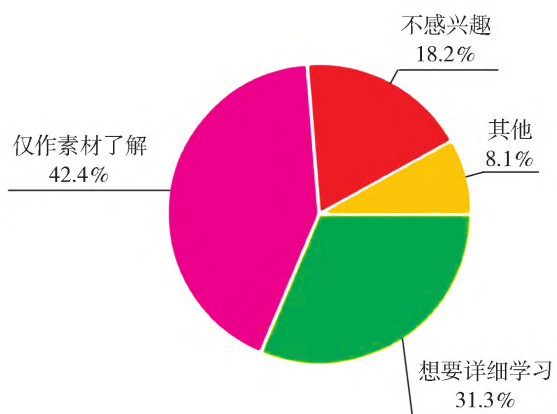


图2 泰国学生对陶瓷艺术接受度

调查结果显示,泰国学生对中文教学中陶瓷艺术相关内容想要了解的占比最大,为42.4%;其次是想要详细学习相关知识的学生,为31.3%;明确表示不感兴趣的学生仅占18.2%;在选项“其他”的补充回答中,有学生提出想与中文课本相结合学习、想与书法等其他中国传统艺术一起学习、想要观摩陶瓷制作等等。由此可见,大部分泰国学生对陶瓷艺术的学习有一定兴趣和需求,甚至提出了对多样化教学方式的期待。

目前,泰国的中文教学主要包含两部分:一是语言教学,包括语音、词汇、语法等语言知识点的教学;二是文化类教学,注重对语言背后的中国文化的阐释。在这两部分教学中,语言教学涉及陶瓷艺术的较少,文化类是学生较感兴趣的部分。如果能在教学中引入陶瓷艺术,在兴趣点上将二者尽量平衡,将对中文教学的开展有很大助力。

3 泰国中文教育中陶瓷艺术的应用现状及问题

3.1 现状

在目前对陶瓷艺术感兴趣、接受度较高的中文学习者中,不同的学生对陶瓷艺术的接受方式也体现出了差异。调查问卷在陶瓷艺术的学习方式这一部分中主要设置了5种常见的涉及陶瓷艺术的学习方式(可补充回答)以展开调查。调查结果如图3所示。

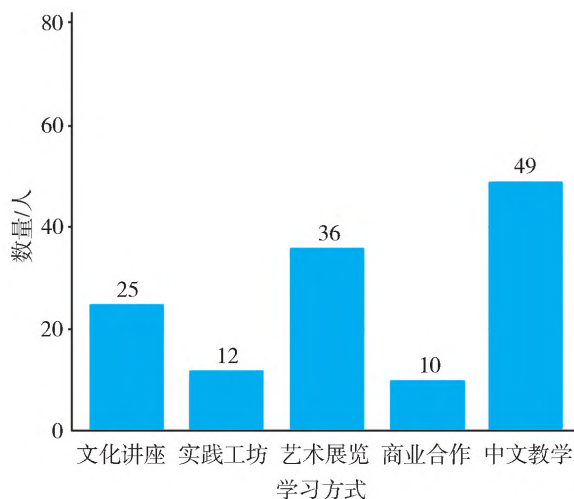


图3 泰国学生对陶瓷艺术的学习方式

由图3可见,在受访的泰国中文学习者中,通过中文教学接触陶瓷艺术相关知识的人数最多,其次是通过艺术展览和文化讲座。陶瓷艺术的学习方式虽然不算单一,但中文教学目前仍是传授陶瓷艺术相关知识的最重

要渠道,因此对于中文课堂的把握尤为重要。与此同时,在高校多开展陶瓷艺术相关讲座、在博物馆多举办陶瓷展会等也是对学生吸引力较高的举措,有利于陶瓷艺术在中文教学中的推广。另外,泰国作为陶瓷的生产国之一,普遍对陶瓷艺术不陌生的群众环境使其呈现的学习方式较为多样化。然而,大部分中文学习者还是在系统的中文教学中触发了对比中泰陶瓷艺术的兴趣,进而对陶瓷艺术所承载的中国传统文化、美学观念、民族精神等有深入了解的想法。因此,对中文教学中教师、教材、教学方法等各要素的重视仍然至关重要。

3.2 问题

目前的泰国中文教育中,陶瓷艺术的应用相较于国画、剪纸、书法等中国传统艺术并不多,且经调查和访问结果反馈,学生对涉及陶瓷艺术相关的教学内容普遍印象不深,教师素养、教材内容、教学方式上都存在着一些问题,调查结果如图4所示。

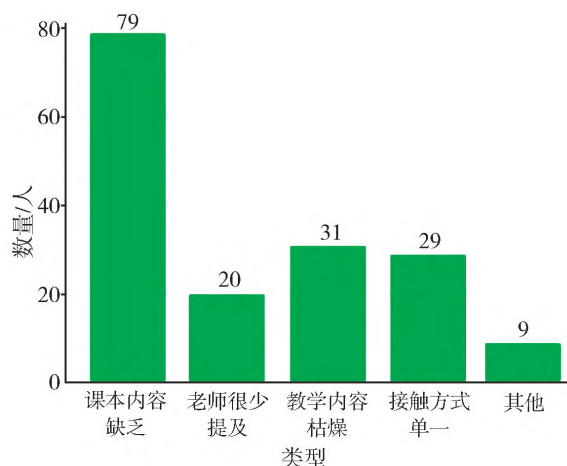


图4 陶瓷艺术融入中文教学存在的问题

3.2.1 教材方面

泰国中文教学中通常使用的、有代表性的教材可分为零基础汉语教学、商务汉语、旅游汉语和中国文化普及四种,适用于不同水平和需求的汉语学习者。然而,通过调查发现,目前只有4套教材涉及与中国陶瓷艺术有关的内容:《发展汉语·中级阅读2》(第二版)、《体验汉语·旅游篇》《博雅汉语·冲刺篇1》《中国文化常识》。中文教材中涉及中国陶瓷内容的情况具体如表1所示。

表1 泰国中文教学教材中的中国陶瓷艺术内容

教材名称	出版社	涉及中国陶瓷艺术的内容
《发展汉语·中级阅读2》	北京语言大学出版社	第八单元文章四《喝茶的学问》中出现“瓷杯”茶具
《体验汉语·旅游篇》	高等教育出版社	第四课《日程安排》课文中出现“兵马俑”
《博雅汉语·冲刺篇1》	北京大学出版社	第九课《从“古代”到“现代”》中出现“秦俑”
《中国文化常识》	华语教学出版社	第七章《中国工艺美术》中提到“唐三彩”“瓷器”

除表1外,泰国中学目前使用的中文系列教材《天天汉语》中,第八册提及中国民俗文化和民间工艺,却没有陶瓷相关内容;商务汉语教材《新丝路中级速成商务汉语》的插图出现陶瓷瓶器,却没有相关内容的讲解。由此可见,泰国中文教材中对陶瓷艺术的涉及数量较少,大多数都在课文的某一词汇或某一张图片

中出现,学生学习的形式也大多只停留在看图识物的层面。

3.2.2 教学方式和教学内容方面

有关陶瓷的教学内容大多是在课堂讲授,以课本为主、课件为辅。比起国内能够去博物馆实地参观的留学生,泰国中文学习者不具备线下条件,而线上多媒体教学对于陶瓷艺术的

融入同样不足,相较于近距离了解多种多样陶瓷的色彩、质地、历史等,单一的课本知识难以引发学生的学习兴趣;陶瓷制作工艺严格、历史悠久,学习时有一定难度,教学内容的选取却无法同时兼顾通俗易懂和具有代表性,学生学习时印象不深。

3.2.3 教师方面

由于陶瓷艺术本身具有较强的专业性,其背后的文化内涵不适合初级汉语水平的学生学习,同时陶瓷艺术品易碎难以携带,教师在教学过程中常常忽视对陶瓷艺术的讲解和实践;部分教师对于陶瓷的知识储备也稍显不足,难以及时将陶瓷中蕴藏的文化内涵生动贴切地讲解给泰国学生,陶瓷中包含的一些在学生母语中找不到对等表达的知识点只能略过不提。对于课本中涉及陶瓷的配图等素材,中文教师也大多未能深入讲解。

总而言之,陶瓷艺术在泰国中文教育中还处于探索阶段,在师资力量、教材、教学实践上都存在不足,这些问题的解决将有助于更好地提升教学效果。

4 中国陶瓷艺术在泰国中文教育中的应用策略

目前泰国中文教育中还存在着诸多问题需要改进,面对教师、教材、教学方法与内容需要制定针对性策略,突破目前的不足,更快地促进陶瓷艺术融入中文教学,实现中文教学的持续优化。

4.1 区分教学对象,提升教师素养

学习中文的泰国学生动机多样,教师应根据这些不同的需求因材施教。对于在校学生和零基础的中文学习者,教师在引入陶瓷艺术

时应注重与学生的日常生活相结合,与相对枯燥的语言教学知识点相结合。例如,可开启一个艺术相关的话题,引导学生讨论并逐渐过渡到陶瓷艺术上,在教学课件选取的插图中安排陶瓷相关内容等,尽量避免突兀地提及文化教学的内容,以免影响教学效果。对于泰国民众、商务汉语和旅游汉语学习者,教师则可以根据他们的兴趣和专业背景,设计专门的陶瓷艺术研讨课程,通过模拟陶瓷拍卖现场、进出口贸易案例等促使学生认识到陶瓷艺术是中国传统文化不可或缺的一部分,并根据中国历史悠久、幅员辽阔的特点介绍陶瓷艺术在中国不同地区呈现出的不同样貌和特点,以便学生更好地理解中国文化与风俗。

除此之外,教师还需要提升自身的传统文化素养,增加陶瓷方面的知识储备,培养对教学素材的敏锐度。以汉语基础教学为例,在语音教学中,教师在引导学生掌握了基础的声母、韵母、拼写规则后,可以播放陶瓷有关的歌曲,如《青花瓷》等,也可以播放涉及陶瓷内容的诗词朗诵,带领学生体会汉字的音韵在歌曲与诗歌中的应用。与音律相结合不仅能够加强学生对陶瓷艺术这一文化载体的理解,还有助于学生加深对汉语发音规则的记忆。在汉字教学中,涉及“杯”“盘”等日常用具时,教师可以鼓励学生就杯盘的样式、材质、图案、喜欢的种类造型等展开交流与讨论,顺理成章地引入“陶瓷”这个词汇以及陶瓷艺术相关内容。在语法教学中,可以将原本用来体现语法功能的词汇如“买桌子”中的宾语“桌子”替换为“花瓶”或“瓷瓶”等,在潜移默化中帮助学生既习得了语法、句式,又加深了对陶瓷的印象。

而在进阶的文化教学中,有了语言教学阶

段的铺垫,教师则可以更顺畅地就陶瓷艺术的历史背景、工艺纹饰、文化内涵等进行更为精深的拓展,甚至可以比较中国陶瓷与泰国本土陶瓷的异同,深化学生对中国文化的理解。与此同时,教师应关注在教学过程中这些阶段性教学目标是否达成,学生的认知和兴趣反馈如何,从而更进一步调整优化教学实践中的细节。

4.2 弥补教材空缺,划分学习阶段

在泰国学校现阶段中文教学中,语言类教材中陶瓷艺术相关内容较为匮乏,可以适当增加。例如当学生学习色彩的相关知识时,“青”“蓝”等颜色的插图可以选取青花瓷瓶,在课后问题部分,课下交流任务可以是生活中见过的陶瓷制品。文化类教材中,在提及书画、茶文化、神话故事时可以多方位联动陶瓷艺术,如泡茶的茶壶是紫砂陶器、女娲补天神话故事可以作为陶瓷制品的图案等。对教材的评估方面也有改进空间,例如可以设置反馈机制,根据教材中涉及陶瓷的内容能否引发学生兴趣、与知识点的结合情况、学生的反馈等及时进行增补,以便将陶瓷文化更好地融入中文教学中。

中文博大精深,教学需要循序渐进地开展,教材也需要进一步分段优化,才能更好地激发学生的学习兴趣和泰国学生的中文教育基本是从语言教学开始,学生有了一定的语言基础后再进行文化教学。在初级阶段的语言教学中,鉴于学生的中文水平和词汇量有限,教材可以将涉及文化内容的图片素材设置在课后交流作业部分,以提高教学的趣味性,进阶教学阶段再将陶瓷艺术承载的文化融入语法乃至不同文学体裁的学习中。

4.3 丰富教学方法,拓展教学内容

中文教学的方法多种多样,教师可以根据语

言教学和文化教学的需要,灵活运用多种教学方法,而不仅仅局限于课本。

首先是运用多媒体教学法。多媒体资源如视频和图片以其直观、生动的特点,能够有效简化复杂的文化教学内容,将晦涩的理论知识具体化,并刺激学生的多个感官参与,提升他们对学习材料的关注和理解。在此基础上,教师可以将新媒体工具整合到教学过程中,比如指导学生访问在线数字博物馆。与传统博物馆相比,数字博物馆可以根据观众自身喜好进行检索,精准地找到感兴趣的藏品^{[6]33};同时学生可以放大查看他们感兴趣的陶瓷艺术品,并通过一键跳转,比较不同时期或不同风格的陶瓷作品,深入观察、学习并鉴赏。

其次是对比教学法。陶瓷制品的纹路、图案等通常与中国传统书画艺术相结合。反之,在涉及书画鉴赏的教学中,陶瓷艺术也偶有提及。教师可以引领学生在接触一种艺术载体的同时对另一种艺术载体带来的美感和意蕴,在欣赏陶瓷与书画的同时也能够拓展新的词汇、深化语音方面的学习,在语言教学中起到一举多得的作用。例如“山”“水”都是较为简单的汉字,中文初级学习者也能接触到,教师不妨在教授这两个字时组词“山水”,并引申出“山水画”这个拓展词汇,进而带领学生初步了解书画艺术、陶瓷艺术与山水的结合,在提升学生兴趣的同时,也能通过对比加深理解。

教学内容的拓展也有助于扩充教学中的兴趣点。教师可以带陶瓷制品到课堂,营造交流氛围,抛出话题如“家里有哪些陶瓷制品?”引导学生参与讨论。如果条件允许,在学生了解了陶瓷制作的基本技巧后,教师可以分发一些简易陶瓷制作材料,或是空白纸张,鼓励学生动手尝试手

工设计绘制喜欢的陶瓷图案。如果学生是商务汉语学习者,教师可以带领学生模拟一次陶瓷制品的贸易合作洽谈,一次陶瓷器具购买经历,使学生在交流的过程中,不仅了解到陶瓷技艺陶瓷艺术,还对商务和生活中的中文知识点及口语加强了练习。

5 结束语

中国陶瓷艺术作为中华优秀传统文化的瑰宝,在泰国中文教育领域存在着极大的融合潜力。泰国民众对陶瓷艺术的高接受度和浓厚的兴趣使得陶瓷艺术融入中文教学拥有天然的优势。虽然泰国中文教育的现状中存在着教师的陶瓷知识素养不足、教材中陶瓷相关内容匮乏、教学方法与内容单一等不足,但陶瓷艺术的融入对促进提升中文教学水平、促进文化交流仍有着不可或缺的意义。提升教师素养、弥补教材缺陷、丰富教学方法,不仅能够提升泰国学生的中文学习效果,也能为推动中泰文化交流和中文国际传播作出贡献。

参考文献

- [1] 骆文亮.中国陶瓷文化史[M].北京:中央编译出版社,2012.
- [2] 郑晶晶,张成霞.泰国职业院校中文教育研究现状、特点及发展建议:基于 CiteSpace 的可视化分析[J].教育进展,2024,14(1):916-925.
- [3] 葛丽影.泰国职校汉语教学现状及职校计算机专业汉语教学设计[D].兰州:兰州大学,2016:11.
- [4] 张倩.泰国职校汉语教学现状调查研究[D].锦州:渤海大学,2021:5.
- [5] 杨陈贝妮.中国陶瓷文化在对外汉语教学中的应用研究[D].南昌:江西科技师范大学,2021:14.
- [6] 丁玉晓.基于数字博物馆的陶瓷文化教学研究[D].青岛:青岛大学,2022.
- [7] 陈晓倩.泰国班清文化简论[J].学园,2014(30):5-6.
- [8] 张菡夏.试论中国古代外销瓷工艺与南洋瓷业发展关系(7世纪-19世纪)[J].中国陶瓷工业,2022,29(2):50-56.
- [9] 马俊.15—17世纪泰国湾海域的陶瓷贸易初探:以沉船资料为中心[J].文博学刊,2024(3):32-43.

(责任编辑:杨 爽)